

*Fundado el 1.º de Agosto de 1897*

# EL CRIOLLO

**Semanario gauchesco, humorístico, noticioso y otras hierbas**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**NO HACE LIGA CON NINGÚN PARTIDO**

*Propietario-Administrador y Fundador*

*Marcelino J. Pereira*



## SUSCRIPCION

CIUDAD		CAMPAÑA	
Año adelantado (con regalo)	2.30	(Pago anticipado)	
Semestre adelantado	1.10	Año (con regalo)	2.50
Mensualidad ordinaria	0.20	Semestre	1.25
Número suelto	0.06	Mensual	0.25

**Administración é imprenta**

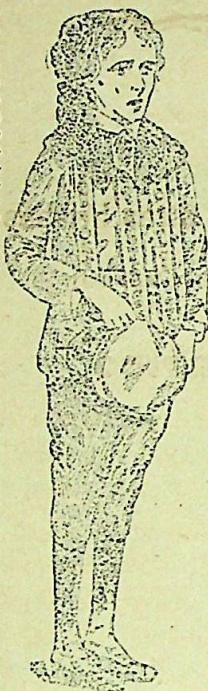
**CALLE CEBOLLATÍ, Esq. TREINTA Y TRES**

SE RECIBEN ÓRDENES POR TELÈFONO LOCAL

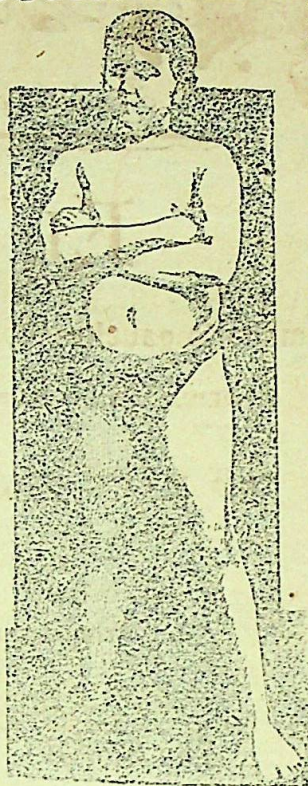


# Portentosa Transformación

Estas son dos fotografías del niño Francisco Maribona y Peraza, de la Habana, tomadas á la edad de 9 y 11 años respectivamente.



EDAD 9 AÑOS



EDAD 11 AÑOS

La transformación maravillosa de un sér endeble y raquítico en un adolescente fuerte, robusto y sano, como lo demuestra su atlética figura, fué obra realizada por la

## EMULSION DE SCOTT

### LEGITIMA

Para los que duden de la autenticidad de esta asombrosa transformación, insertamos los testimonios de la Sra. Doña Catalina Peraza, madre del niño y del Dr. Don Roque Sánchez Quiróz, cuyos documentos han sido refrendados por el Sr. Notario Lado. Don Francisco de Castro y Flaquer, según Acta Núm. 479, cuyo original extractamos.

HABANA, 15 de Marzo de 1903.  
Sres. SCOTT & BOWNE, Nueva York.

Muy Señores míos: En prueba de agradecimiento recito á Uds. las fotografías de mi hijo el niño Francisco Maribona y Peraza, de once años de edad, el cual debido á un golpe sufrido en el pecho lo tuve atacado de una enfermedad que día por día me hacía ver más cercano el fin de su vida; la tos y la fiebre lo habían aniquilado; su figura era un espectro, sólo huesos y espíritu. En ese estado, el Dr. Roque Sánchez Quiróz, después de haber agotado todos los otros recursos lo recató la Emulsión de Scott legítima, habiéndola tomado por espacio de un año. El resultado tan prodigioso que nadie pensó, puede verse por las dos fotografías que tengo tanto gusto en remitir á Uds., autorizándolas para que las publiquen.

CATALINA PERAZA, Vda. de MARIBONA.

ROQUE SANCHEZ QUIROZ, Médico y Cirujano.

CERTIFICO: que el menor blanco Francisco Maribona y Peraza, vecino de Orma Núm. 44, á consecuencia de un traumatismo que puso en peligro su vida, quedó en un estado de raquería que parecía imposible pudiera recuperar la salud á pesar de haberle indicado los medicamentos y el régimen alimenticio que á mi juicio le convenía. En esas circunstancias tuvo la idea de indicarle la verdadera Emulsión de Scott que tan buenos resultados me había proporcionado en otras ocasiones, obteniendo esta vez un resultado que á mi mismo me causó asombro, quedando una vez más reconocido de las excelentes propiedades de dicha Emulsión.

HABANA, Marzo 15 de 1903.

DR. ROQUE SANCHEZ QUIROZ.

Conforme á su original que con el número 479 queda en mi protocolo corriente. De todo lo cual y de lo demás contenido en este documento yo el notario doy fe.

En la ciudad de la Habana,  
á 26 de Agosto de 1903.

TESTIGOS { PEDRO MONTERO  
C. REQUENA

*Francisco de Castro y Flaquer*



# El Criollo

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS MIERBAS

**«No hace liga con ningún partido»**

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáx  
PÁNFILO MOREIRA

## Prima á los Suscriptores

TODA PERSONA QUE ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO» SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

## Un año más

Nuestro periódico cumple sus siete años de vida. Fundado el 1.º de Agosto de 1897 ha seguido sin interrupción hasta hoy, luchando fuerte y salvando los obstáculos, que ha encontrado en su camino, sin apartarse del programa trazado en el primer número el que continuará cumpliendo estrictamente, pues que haciéndolo así sabe merece la aprobación de sus numerosos lectores que siempre le han prestado buena acogida y con ella la protección generosa, debido á la cual ha realizado tantos progresos importantes.

Por ello, aprovechamos esta oportunidad para agradecer una vez más ese favor que se nos dispensa, gratitud que hacemos extensiva á los inteligentes colaboradores, principal sostén de nuestra obra.

## VII AÑOS

EL CRIOLLO entra mañana en su octavo año de vida periodística, habiendo siempre sostenido su nombre en buen lugar y hecho honor á su lema: *No hace liga con ningún partido*, lema hermoso y que de desear sería lo ostentasen todos los órganos de la prensa y siendo imparciales y amigos de la verdad hicieran guerra sin tregua al malhadado fanatismo partidario que tantos crespones funerarios ha dado á nuestra desgraciada patria y que tanta sangre ha hecho y hace verter hoy.

EL CRIOLLO ha sido fiel á su bandera y á las tradiciones de los indómitos gauchos que nos dieron patria, esta patria que hoy los ilustrados hijos de la civilización destrazan tan cruelmente.

Nacido en medio de la guerra del 97, se ha sostenido á través de siete años en la brecha, con la fé del apóstol, y esa fé lo lleva adelante, á pesar de la crítica situación que atravesamos.

Son numerosos sus amigos, porque brega siempre con justicia, no dejándose llevar jamás del personalismo, repugnante vicio que poseen algunos órganos de la prensa; sus columnas, siempre dispuestas al bien, se cierran al insulto personal y las ambiciones mezquinas, y si alguna vez dá «palos» no los dá por despecho ni por calumniador, los sacude con justicia de causa.

Por eso lo amo y le felicito en sus días, deseándole verlo siempre llegar hasta mis ranchos, francachón con su lejendario traje de chiripá.

SANDOVAL.

Míñas, Julio 31 1904.



## -Notas y Comentarios-

Por Figarillo

.... *Quousque tandem, Catilina, abutere patientia nostram?* ... El memorable Marco Tulio Cicerón preguntaba al patricio romano, en su acusación que la historia conserva en selectas páginas, hasta cuándo abusaría de la general paciencia. Yo, también, me pregunto lo mismo — más de una vez — cuando constato la audacia, llevada al colmo, con que fabrican su pedestal inconsistente y falso, ciertas especiales figurillas, artípodas de la eminencia intelectual, por lo diametralmente opuesto de su espiritual valía ... Ya sabéis á quienes me refiero: está de Dios que los *literatoides* sin cerebro de esta zona desheredada del buen sentido, me darán mucho que hacer en su perenne expulsión de barbaridades con careta de alambre literario. Y digo sin cerebro — hablando con franqueza — porque el Supremo Hacedor, que todo lo puede, parece que hubiera confeccionado, para uso exclusivo de esos caballeros, una masa encefálica de algodón en rama y cerato simple, refractario por completo á lo que especifica el *gay saber* en su elocuente laconismo, pero fecundísima en la creación de adefesios gramaticales, dignos de la fuerza opresora de sus despóticos cráneos continentales.

La polémica de fresca data en que se han mostrado de cuerpo entero, como gladiadores del desatino, dos ejemplares bien típicos de las individualidades morbosas de que acabo de hablar, es una concluyente prueba de la vacuidad de aquellos celeberrimos caletres que sirvieron de base á mi escarabajeo del último domingo. Un literato minuano — le concedo el título — y su correspondiente crítico (?) de la capital, tuvieron á bien obsequiarnos con unas cuantas columnas archi-débiles, de una construcción *archi-falluta*, con ladrillos de pésima sintaxis y un reboque de artificio ridículo elevado al cubo. La contra réplica del fecundo colaborador de «La Juventud» batió el *record* de lo inadmisibile. En la forma y en el fondo, elementos atendibles de toda obra, en-

contré los necesarios sumandos que, colocados en escala aritmética, diéronme la siguiente suma: nada y mucho. En el fondo, nada bueno; en la forma, mucho malo. ¡Qué estudiado hacinamiento de palabras rimbombantes, como *imaginadas* juntos al Diccionario! Lo confieso ingenuamente: he leído y releído muchas veces el mencionado artículo de despecho, y no he podido hasta ahora descifrar el intrincado y enigmático amasijo de términos y frases, en el más revuelto de los desórdenes! ...

¡Calma, calma, señor literato! Estudie un poco de Gramática, que es el indispensable solfeo de la literatura; familiarícese con la justa y sencilla coordinación de las palabras cuyo significado conoce, y deje tranquilas en su sueño de Lexicón aquellas que no comprende y que jamás gasta para sus conversaciones psicológicas ... Menos fecundidad y más paciencia! En un día no se hacen las autoridades escolásticas. Vale más, mucho más, escribir poco que sea siquiera pasable, y no en cantidad abrumadora, cargante, usando un estilo imposible, no empleado hasta ahora por ninguno y que, desde lejos grita, que su dueño no es del oficio ... En fin; ya lo dije en mi debut: «Zapatero, á tus zapatos!»; ó si no, que aprenda á hacerlos y en paz!



*Lord Hope* está conmigo y me conforta manifestarlo. Si todos sus congéneres pensarán de idéntica manera, la crítica sana surtiría sus buenos efectos.

*Lord Hope* es el pseudónimo de un muchacho inteligente, nervioso, amigo de la fantasía en materia de literatura, y que, á mi juicio, tiene varias condiciones que lo hacen sobresalir de entre sus colegas minuanos: su indiscutible fondo de inteligencia; su pasión por el estudio de los maestros, verdadera fuente de enseñanzas y de progresos en toda rama del humano saber; su aspiración á trepar la montaña del arte literario con la guía y ayuda de los fuertes, y sobre todo, su humildad — que lo engrandece — para buscar y atender el consejo de los altruistas, de los que hundan lo malo con su crítica, pero que junto á la constatación del mal ofrecen gustosos el paliativo reparador.



# JEROGLÍFICOS

## TIPOS Y COSTUMBRES

Por Alfredo Varzi

(FR. ALVARO DIEZ)

EN VENTA:

En la Administración de "El Criollo"

Precio del ejemplar: 50 centésimos

Conrado A. Blanco — otro yo de *Lord Hope* — es modesto en sus conocimientos; pero tiene materia prima para llegar al desideratum de los escritores de todas las épocas: ser leídos con placer y con interés.

Por ahora sus obras tienen bastantes defectos; pero en el fondo de su factura se vé el principio de inteligencia que la forma no desmiente, aunque pretenda velarlo, como esas fuentes cuyas aguas revueltas por extraños residuos dejan ver, á ratos, el fondo cubierto por una débil capa de limo.

¡Animo, *Lord Hope*, que el estudio y la constancia son los más eficaces purificadores de las aguas turbias del entendimiento!

Figarillo.

### LA FELICIDAD

Sueño que el alma fatiga,  
luz que ante mí se derrama,  
voz que impaciente me llama,  
ánxia que á vivir me obliga.  
Felicidad que me ostiga,  
que en pos de mí siempre vá,  
que á un mismo tiempo le dá  
luz y sombra á mi deseo . . .  
Yo en todas partes la veo  
y en ninguna parte está.

Vagamente dibujada  
la encuentra el alma indeciso,

en el bien de una sonrisa,  
en la luz de una mirada,  
en toda dicha esperada,  
en la que pasó importuna.  
En la gloria, en la fortuna,  
en lo cierto en lo posible . . .  
En todas partes visible,  
y no se alcanza en ninguna.

Nube azul, blanca y ligera  
que los sentidos engaña  
y tras de aquella montaña  
parece que nos espera;  
en impetuosa carrera  
el hombre á cogerla vá,  
llega... se fué... siguelá...  
piensa asirla á cada instante...  
la nube siempre delante,  
pero siempre más allá.

Tras de la sombra mentida  
que finge tu afán profundo,  
buscándola por el mundo  
vás consumiendo la vida,  
sombra alcanzada ó perdida  
en donde quiera que estés,  
por todas partes la ves . . .  
Mas, ay! infelíz de tí,  
si llegas, ya no está allí,  
si la alcanzas ya no es.

¡Felicidad! sueño vano  
de un bien que no está en la tierra,  
ansia que impaciente encierra  
triste el corazón humano,



luz de misterioso arcano,  
vaga sombra celestial,  
mezcla del bien y del mal,  
eres tú mi corazón,  
la eterna revelación  
de mi espíritu inmortal.

J. S.

## Soneto campero

Vamos de la ciudad que aquí estoy preso,  
Partamos al correr del pingo amada  
Vos en el anca y yo sobre el recado  
Sellando nuestra dicha con un beso.

No dudes, alma mía, no es exceso  
Renunciar al bullicio del poblado  
Por la choza que se alza en mi collado  
Sencillo y pobre, más no ruín por eso.

Huyamos ya, que el alba está en acecho,  
Antes que se pronuncie el nuevo día...  
¿Desprecias de mi rancho el pobre techo?  
¿No quieres de mis valles la alegría?

¡Adios! mas no voy solo, que en mi pecho  
Te llevo cariñoso, prenda mía.

*Ramón Raomberdo.*

## LA PAZ

¿Qué significan ese cierre de puertas, ese repique de campanas, ese vocerío ensordecedor? ¿Qué significan? ¡Oh! Que expresión tan solemne tienen esos actos, sencillos en sí, pero imponentes cuando se juntan para pedir en nombre del pueblo el bien más grande; la condición indispensable para el engrandecimiento del país; piden paz. ¡Anhelo la paz! dice el comercio que vé en la guerra su ruina. ¡Quiero la paz! clama el industrial previendo la quiebra y el desquicio. ¡Dadme paz! suplica el obrero amenazado por el hambre y la miseria. Esto es en la calle, y en los hogares? ¡Cuántas lágrimas! ¡Cuántos lamentos! Madres, esposas, hermanas se desesperan, y, con voz ahogada por la pena y la ira, dicen: «haye, vete, abandona tu patria que no puede ofre-

certe tranquilidad para que puedas darle el fruto de tu inteligencia y de tu trabajo; colíjate en país extraño donde la leva no pueda arrancarte de tu labor honrada y obligarte a servir.

Cuando pelagra nuestra nacionalidad, cuando la patria es ofendida y atacada por un extranjero, entonces sus hijos deben defenderla y derramar por su libertad hasta la última gota de sangre; pero ¿hay afrenta entre hermanos que obligue a la guerra? No; no hay disculpa para la lucha civil, y solo la razón y la justicia deben resolver los errores cometidos por los hijos de la misma tierra. Deseamos la paz como el supremo bien que nos conducirá al progreso; anhelamos la concordia para que a su amparo pueda desenvolver sus fuerzas este país tan regamente dotado por la Naturaleza y cuyos hijos deben hacerse siempre dignos de las riquezas que guarda este suelo bendito.

A. A.

## ALBORES

Mi débil canto primero  
era una nota perdida,  
una flor que desprendida  
arrebataba el pampero;  
era el afecto sincero  
que a una mujer prometía....  
y el iris de la alegría  
que en mi existencia se alzaba,  
radiante me presagiaba  
ensueños, amor, poesía.

Lucieron en mis albores  
sencillas y puras galas,  
como sus débiles alas  
ostentan los picaflores;  
hubo un matiz de colores  
pálidos, sí, pero airoso,  
porque en los tiempos gloriosos  
en que la dicha clarea,  
vuela más libre la idea  
por los pensiles hermosos,

Más ¡ay! si la flor durara  
con su perfume y belleza...  
si siempre Naturaleza



la primavera ostentara;  
si nuestra dicha alcanzara  
á durar lo que la vida,  
no viéramos la partida  
de tanta ilusión bendita,  
que van dejando marchita  
la mente, y el alma herida.

*B. i.*

## Por eso

Cuando tus ojos me miran,  
Siento ganas de gritar:  
¡Socorro, que me asesinan!  
Porque tus ojos fascinan  
Y pueden asesinar.  
Por eso, niña, por eso...  
Dame un beso  
Cuando me quieras mirar.

*Silvio.*

## ¿SERÁ?

Llega hasta nosotros, envuelta entre las brisas—por cierto muy frías—le este día, una agradable nueva.

Se nos dice que una preciosa niña que habita suntuosa morada en la plaza Libertad, cuyo nombre griego suena dulcemente en boca de sus amigas y numerosos admiradores, hace palpitante fuertemente el corazón de un apuesto mancebo que vive en apartada y pintoresca región de nuestro departamento (5.<sup>a</sup> sección judicial), el cual se halla actualmente entre nosotros, respondiendo su viaje al solo objeto de ver á ella.

Me han dicho más, y es que tan bella niña corresponde á los flirteos del simpático joven.

Tan grata noticia nos llena de gozo, y desde ya les enviamos una felicitación sincera.

*GODOY.*

## Francisco Caracho Aratta

Contra lo que todos suponían y esperaban, el sábado de la anterior semana se apareció en

Minas el célebre organizador de la más célebre velada del 24 de Junio, don Francisco Caracho Aratta, cuya fama es hoy conocida en toda la República.

Su presencia despertó general curiosidad, y todos lo miraban como á bicho raro.

Don Caracho había cumplido su promesa de volver á Minas para *reivindicarse* y acusar á los periódicos que tanto le calentaron los oídos con cositas feas, pues él es hombre de pelo en pecho y nadie le arrastra su gran parada á dos tirones.

Pero sea porque vióse despreciado de todos ó porque se *abatató* cobardemente, el caso fué que creyó prudente suspender toda tentativa, convencido del mal resulta'o, dadas las ningunas pruebas que para su reivindicación contaba, quedando tan sucio como antes ó embarrándose más, pues lo único que consiguió en Minas fué popularizarse y ser la burla de la muchachada, que alcanzando hasta ella la indignación lo habían tomado para la butifarra, como vulgarmente se dice, no dejándolo ni á sol ni á sombra sin armarle infernal gritería, que obligaban al pobre Caracho á encerrarse en su hospedaje, hasta que el martes, ya acosado, resolvió marcharse sigilosamente, pero no lo bastante para que su huida no llegase á conocimiento de una turba de muchachos que lo acompañaron hasta el puente del camino de la estación en medio de rechifla y gritos que hacían cambiar de color á don Francisco.

Y despues de todo dirá en Montevideo que aquí fué bien recibido y agasajado y que mereció las distinciones más honrosas del elemento sano de la localidad. ¡Eso es seguro, puesto que su habilidad principal consiste en darse bombo, ya que nadie se lo dá!

¡Pobre Aratta, cuantos papelones tristes te aguardan!....

## A NUESTROS COLEGAS

La Redacción, al entrar este periódico en su octavo año de vida, se complace en enviar un cariñoso saludo á todos sus colegas de la República y especialmente los locales con quienes mantiene canje, deseándoles á todos mil prosperidades.



## Fondos para el Hospital

El ministerio de Gobierno ha autorizado á la Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública, para contribuir con la cantidad de cien pesos mensuales al sostenimiento del Hospital de Caridad de Minas, mientras duren las actuales circunstancias, que demandan gastos imprevistos en dicho establecimiento.

### El Sr. Benicio R. Olivera

Con este mismo título leemos el siguiente suelto en «La Democracia» de Rocha:

«Partió hoy para Castillos, de donde regresará muy en breve, para seguir viaje á Minas, con objeto de hacerse cargo del puesto que interinamente se le ha confiado, de Inspector de Instrucción Primaria en aquel Departamento.

## Loterías extranjerías

La prensa de la capital dió cuenta dias pasados de haber sido aprehendidos varios individuos por expender billetes de loterías extranjerías.

Y esa venta ya no es solo en Montevideo, sino que se realiza en varios puntos de la República, entre ellos Minas, en donde sabemos empiezan á circular los referidos billetes, con grave perjuicio de la lotería de la caridad, cuyo producido se destina al sosten de los establecimientos de beneficencia.

La policía debe perseguir á los vendedores de aquellas, que para ellos existe una rigurosa ley que los condena.

### La casa Galli Franco y C.a

Los Sres. Soury y C.<sup>a</sup> se han hecho cargo recientemente del activo y pasivo de la cono-

cida Papelería Galli, de la capital, quienes continuarán el mismo giro del negocio, según lo hacen saber en circular que hemos recibido.

### Julio Herrera y Reissig

Por espacio de varios dias ha sido nuestro distinguido huésped el notable escritor cuyo nombre nos sirve de epígrafe, dejando al regresar á la capital, gran número de amigos admiradores de su talento.

### NUEVO ESCRITORIO

El joven Juan Pedro Bonilla ha abierto recientemente su escritorio de comisiones en general en la calle Montevideo, entre 25 de Mayo y Olimar, dónde recibe órdenes.

### COMANDANCIA MILITAR

#### AVISO

Todo ciudadano natural ó extranjero que transite por el Departamento de Minas, deberá ir munido de un pase firmado por el comandante militar interino y que le será expedido en la secretaría de dicha comandancia. Se previene así mismo á los ciudadanos enrolados en la GG. NN. Móvil y Departamental que abonen personería, que los recibos de sus cuotas que se les expidan, no serán válidos si no llevan la firma y rúbrica del que suscribe y sello de la comandancia militar. Se previene tambien que á fin de facilitar el enrolamiento, dada la escasez de locomoción debido á la falta de caballada, se ha dispuesto que el enrolamiento se haga en las comisarias seccionales, con excepción de los de la ciudad que lo efectuarán en la expresada Comandancia.

Se previene igualmente que para los de campaña se ha prorrogado el término del enrolamiento hasta el dia 8 de Agosto próximo.

Minas, Julio 28 de 1904.

Adrián Fucó.



### † Manuel E. Melgar (hijo)

Se ha recibido aquí la infáusta noticia de haber fallecido anteayer en la capital el Sr. Manuel E Melgar (hijo), cuya muerte ha sido hondamente sentida entre nosotros donde el extinto y su familia estuvieron radicados por espacio de muchos años.

Enviamos á sus deudos nuestro pésame sentido.

### LA CASA FIGINI

Ya han llegado la mayor parte de las cargas para la nueva casa comercial que dentro de breves días abrirá el Sr. Mateo Figini en la calle Treinta y Tres, frente á la plaza Libertad, local que ocupó la botica Oriental.

### VIAJEROS

Desde el jueves es nuestro huésped el estimado joven Luis Munúa, hacendado de Godoy.

—Regresó el jueves de la capital el director del colega local «El Clamor Público» don Sebastian B. Torres.

—Retornó de Solís el teniente cura don Vicente D'Elia.

—Háilase en la localidad el Sr. Carlos E. Alegre.

—Ha partido para Cerro Largo, donde vá á ocupar la Gerencia de la Sucursal del Banco de la República, el Sr. Francisco Benavides.

—Volvió de la capital el Sr. Alfredo Varzi.

—Bastante mejorada de la enfermedad que le aqueja, el lñes volvió de Montevideo, en compañía de su hijo Francisco, la señora Leocadia C. de Montaña.

### RETRETA

El siguiente programa ha combinada la banda de la Comandancia para la retreta de esta tarde:

1.º Gran marcha militar —2.º Mazzetto di

Rose, polka—3.º Verginia, mazurka—4.º Un Viaje á Londres, vals—5.º La Ocorita, danza—6.º Marcha final.

**Emulsión de Scott**-Santiago del Estero, Abril 8—Dice el Dr. Tomás E. Benavides: Certifico que he obtenido resultados enteramente satisfactorios todas las veces que he empleado la Emulsión de Scott, sobre todo en las enfermedades de las vías respiratorias y en la convalecencia en general.

### Aprendíz

En la peluquería de Marchese Hnos. se necesita un aprendíz-barbero, siendo inútil presentarse sin buenas recomendaciones.

**Ojo comerciantes**-Se desea vender ó alquilar los armazones, mostradores, balanzas y cuantos útiles sean necesarios para una casa de comercio, y tambien se alquila el edificio, situado en buen punto de la calle Marmarajá, con todas las comodidades requeridas para un gran establecimiento comercial.

Para datos, ocurrir á la administración de este periódico.



### Concepción F. de Alba

( Q. E. P. D. )

Falleció en la paz del Señor el 8 de Julio de 1903

Se invitan a sus relaciones para el funeral que se celebrará en sufragio de su alma el **Lunes 8 de Agosto a las 9 a. m.** El duelo se depide por tarjeta.—(Única invitación.)



EL CRIOLLO

# Mandolinos, Guitarras

Al contado y á plazos

EN VENTA EN "LA ALBORADA"

¡PAGAR POR PEQUEÑAS CUOTAS SEMANALES, QUINCENALES Ó MENSUALES

Se venden tambien en las mismas condiciones, muebles, artículos de tienda, máquinas de coser, artículos de bazar, trajes sobre medida, cuadros de santos é infinidad de artículos necesarios para el hogar.

OJO—Se entrega el artículo á LA MITAD DEL PAGO—OJO

CALLE 25 DE MAYO 188 - MINAS



## Avisos económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.

Botica del Sol, de Francisco L. Garmendia calle 33 esq. San Francisco-plaza Libertad.

Botica Oriental de Carlos D. Rodriguez-Calle Olimar frente á la Plaza Libertad.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de Mayo esquina Montevideo.

Peluquería «París» de Andrés S. Montani-calle 18 de Julio, frente á la fotografía Salgueiro.

Confitería «18 de Julio», de Isidro Escudero--18 de Julio esq. Maldonado.

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

Marchese Hnos.-Café, billar, sastrería y peluquería-Olimar esq. Solís, plaza Libertad

Antonio Fusco--Procurador-calle Florida casi esq. Cnel. Silveira.

Almacén y Ferretería «La Igualdad» de Enrique Rubio-18 de Julio esq. Sarandí.

Palabartería y Lomillería «La Industrial», de Rogelio J. Parada--marmarajá esq. Olimar

Fábrica de carruajes, jardinerías y carros-de Bernardo Barberán - Trabajos de herrería en general- calle Solís esq. Ituzaingó.

Manuel Formenta, herrero mecánico.- Recibe órdenes en la U. L. E.

La Panificadora-Panadería de José Magri-18 de Julio esq. Maldonado.

Panadería San Antonio, de Angel Deubaldo - 18 de Julio N.º

Zapatería La Campana, de José Tierno-marmarajá y 25 de Mayo.

## Tejería y Monfort

AGENCIA DE PUBLICACIONES

AGENTES DE «EL GUERRILLERO»

Admiten suscripciones á diarios, periódicos, revistas, etc.—Se encargan de la impresion de tarjetas, revistas, circulares, cuentas, y demás trabajos de tipografía.

CALLE 18 DE JULIO 196—MINAS

AL SIGLO XX  
Carpintería y Mueblería  
—DE LUIS DE LUCA—

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio: muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia

1er. Taller de Zapatería «EL PROGRESO»

DE MANUEL RODRIGUEZ

Se hace toda clase de compostura, empleándose materiales de primera calidad.

Prontitud y esmero - Precios sin competencia  
Flaxa Gral. Rivera—Minas

## MAXIM

### RELOJ DE PRECISIÓN

Fabricado especialmente para la casa de  
Leopoldo M. Bonetti

### TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle florida entre cnel. silveira y cnel. Carabajal. - se trabaja con todo esmero.  
precios sin competencia

### CASA DE SUSCRIPCIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esq. cebollati



# Tienda, Mercería y Ropería DE CHAPE Hnos.

(HIJOS DE JUAN CHAPE)

Calle 25 de Mayo esq. 18 de Julio

-MINAS-

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, áprecios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en ganar poco y vender mucho.

El surtido es renovado constantemente, por lo que siempre hallarán artículos frescos y de inmejorable calidad.

## Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados. Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

## "LA CENTRAL"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos E. Pintos

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados.

33 esq. 25 de Mayo

## Se alquilan

Por muy módico precio se alquilan dos locales á la calle (altos y bajos) en el Mercado Gral. Lavalleja, con comodidades suficientes para comercio.

Para tratar en la Administración.

**ALFALFA**  
**ESPECTAT**  
**Los 100 kilos: 22 reales**  
**En la casa de Enrique Restelli**  
**CALLE MALDONADO ESQUINA 33**

## Recibos de Alquiler

Se venden en esta Imprenta

A CINCUENTA CENTÉSIMOS CADA LIBRETA





# Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos*, *Círculo de Obreros*, *Minuana*, *Española*, *Italiana*, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

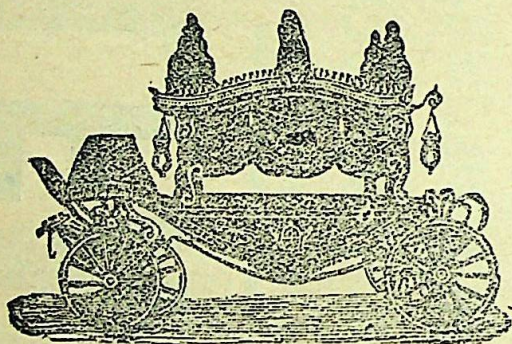
SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

**Servicio nocturno**

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.



### Carpintería y Cajonería FUNEBRE

DE Francisco Paroli

CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche. La casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

*Depósito de camas de fierro*

PRECIOS SIN COMPETENCIA

### Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

Vino Nacional  
PURO DE UVA  
El litro: 16 centésimos  
En venta en casa de Enrique Pestelli  
Calle Maldonado esq. 33